

روش پژوهش، نگارش و ارائه

در علوم و مهندسی کامپیوتر

مؤلف: پرفسور جاستین زوبل

دانشگاه ملی استرالیا

مترجم: دکتر محمد قاسم زاده

دانشیار گروه مهندسی کامپیوتر دانشگاه یزد

زمستان ۱۳۹۶

عنوان و نام پدیدآور	: روش پژوهش، نگارش و ارائه در علوم و مهندسی کامپیوتر / جاستین زویل؛ مترجم محمد قاسم زاده.
مشخصات نشر	: یزد: دانشگاه یزد، ۱۳۹۶.
مشخصات ظاهری	: ۲۸۴ ص.
شابک	: 978-600-8571-29-2
وضعیت فهرست نویسی	: فیبا
یادداشت	: عنوان اصلی: Writing for computer science, 3rd. ed, 2015.
یادداشت	: کتابنامه.
موضوع	: نگارش علمی و فنی
موضوع	: Technical writing
موضوع	: انتقال اطلاعات فنی
موضوع	: Communication of technical information
شناسه افزوده	: قاسم زاده، محمد، ۱۳۴۵ -، مترجم
شناسه افزوده	: Ghasemzadeh, Mohammad
شناسه افزوده	: دانشگاه یزد
شناسه افزوده	: Yazd University
رده بندی کنگره	: T ۱ / ۳۹۶
رده بندی دیویی	: ۸۰۸ ۶۶۶
شماره کتابشناسی ملی	: ۵۰۵۲۲۴۰
کد پیگیری	: ۵۰۵۱۸۳۷

مرکز اسناد و کتابخانه دانشگاه یزد

یزد، صفائیه، بلوار دانشگاه، صندوق پستی ۷۴۱-۸۹۱۱۵، تلفن: ۰۳۵-۳۸۲۱۱۶۷۰، دورنگار ۰۳۵-۳۸۲۰۰۱۲۶

عنوان: روش پژوهش، نگارش و ارائه در علوم و مهندسی کامپیوتر
 مترجم: دکتر محمد قاسم زاده
 ناشر: انتشارات دانشگاه یزد
 لیتوگرافی، چاپ و صحافی: قم، چاپ رکن الدین ۰۹۱۲۵۵۲۰۹۶۹
 نوبت چاپ: اول
 سال چاپ: ۱۳۹۶
 شمارگان: ۱۰۰۰ نسخه
 قیمت پشت جلد: ۲۰۰۰۰۰ ریال
 شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۸۵۷۱-۲۹-۲
 شماره ثبت ارشاد: ۴۶۰-۹۶

مراکز پخش:

۱- موسسه کتابیران: تهران، خیابان لبافی نژاد، بین فروردین و اردیبهشت، پلاک ۲۳۸

تلفن: ۰۲۱-۶۶۴۱۱۱۷۳-۶۶۴۹۴۴۰۹

۲- کتابفروشی شهر کتاب: یزد، میدان آزادی، ابتدای خیابان فرخی،

تلفن: ۰۳۵-۳۶۲۷۱۵۳۸-۹

مقدمه مترجم:

دانشگاه‌ها دو رسالت اصلی دارند: اول اشاعه دانش و دوم تولید دانش. اشاعه دانش، عبارت است از آموزش دانشی که وجود دارد و نهادینه شده است؛ رسالت دوم که تولید دانش است به‌طور معمول در دانشگاه‌ها و آن هم بیشتر در مقطع تحصیلات تکمیلی مورد توجه می‌باشد. در رابطه با رسالت اول، دانشجو بیشتر به آموختن دانش مشغول است و در رابطه با رسالت دوم، توجه دانشجو معطوف به انجام پژوهش به منظور کشف دانش، فن و یا راه حل جدید است. انتخاب بحث، سؤال تحقیق و نیز چگونگی انجام آن درگیر مراحل چندی می‌باشد که در این کتاب مورد بحث قرار می‌گیرند.

به‌طور معمول، سالی پژوهش‌های علمی در قالب مقاله و نهایتاً به فرم پایان‌نامه یا گزارش فنی نگاشته شوند؛ در واقع کشف، کار، پژوهشی یک محقق از روی همین نتایج نگاشته شده، ارزیابی می‌گردد. در نگارش مطالب علمی، شیوه و اصول خاصی باید دنبال شوند که بخش مهمی از مطالب این کتاب به تشریح آنها اختصاص دارد. ارائه شفاهی به فرم سخنرانی، فرایند مهم دیگری است که محققین غالباً ملزم به انجام آن می‌شوند. در این رابطه نیز بکار گرفتن توصیه‌ها و راهبردهای مربوطه می‌تواند تأثیر قابل توجهی در کیفیت ارائه داشته باشد.

این کتاب با هدف تأمین منبع برای واحد درسی "روش پژوهش و ارائه"، برای کارشناسی مهندسی کامپیوتر تأمین شده است، اما به لحاظ محتوا می‌تواند برای دانشجویان تحصیلات تکمیلی و نیز انجام تحقیق در دیگر رشته‌ها، بسیار مفید واقع گردد.

محتوای کتاب به‌صورت برداشت، ترجمه و نگارش (ترجمه آزاد) از کتابی با عنوان مشابه می‌باشد که مشخصات آن در صفحه منابع آمده است. به ندرت مطالبی نیز از منابع دیگر و یا استنباط شخصی درج شده‌اند که در پانویس صفحات مشخص شده است.

فهرست مطالب

فصل ۱: مقدمه	۱
فصل ۲: شروع یک پژوهش	۹
فصل ۳: مطالعه و بررسی	۲۱
فصل ۴: سؤال پژوهش، فرضیه، و شواهد	۳۳
فصل ۵: نگارش مقاله	۴۱
فصل ۶: سبک مناسب	۶۵
فصل ۷: جزئیات سبک، نگارش	۸۷
فصل ۸: علائم نشان گذاری	۱۱۱
فصل ۹: نگارش ریاضی	۱۲۳
فصل ۱۰: شیوه ارائه الگوریتم با ...	۱۳۳
فصل ۱۱: گراف، دیاگرام و جدول	۱۴۹
فصل ۱۲: انواع دیگر متون تخصصی	۱۷۷
فصل ۱۳: ویرایش	۱۸۵
فصل ۱۴: آزمودن	۱۹۳
فصل ۱۵: اصول آماری	۲۰۹
فصل ۱۶: ارائه شفاهی	۲۲۵
فصل ۱۷: اخلاق در پژوهش	۲۴۷
تمرین	۲۵۷
لغتنامه	۲۶۹
مراجع	۲۷۹